

Voltímetro

La aguja debe permanecer en la zona de 12-15V cuando el motor gira con una velocidad mayor de 2.000 min^{-1} (r.p.m.). Si la aguja cae hasta la zona de 10-12V, eso significa que se descarga la batería en forma excesiva. Apague cualquiera que sea el accesorio eléctrico que esté en uso y desmonte la batería para recargarla. Si la aguja indica el valor inferior a 10V o superior a 15V, se debe sospechar la existencia de cierta defectuosidad en el sistema eléctrico. (Consulte a su distribuidor HONDA autorizado.)

NOTA: Revise el voltímetro después de estabilizar la aguja. La aguja se estabilizará al cabo de un minuto después del arranque del motor.

Spannungsmesser

Die Nadel sollte sich bei Motorlauf über 2.000 min^{-1} (U/min) innerhalb des Bereiches 12-15V befinden. Bewegt sich die Nadel auf 10-12V, ist die Batterie zu stark entladen. Alle Zubehörteile ausschalten, die Batterie entfernen und aufladen. Falls die Nadel unter 10V oder über 15V ausschlägt, ist in der elektrischen Anlage eine Funktionsstörung vorhanden. (Wenden Sie sich an einen autorisierten HONDA-Fachhändler.)

ZUR BEACHTUNG: Den Spannungsmesser überprüfen, nachdem sich die Nadel stabilisiert hat. Die Nadel stabilisiert sich ungefähr eine Minute nach Anlassen des Motors.